

จีนสยามบวรภาพ **CHINO SIAMESE DAILY NEWS.** **報新** **暹華** **BANGKOK.**

ฉบับที่ ๑๑๗ จันทร์ในสยามบวรภาพ 日七十月八年九國民華新運華 วันศุกร์ที่ ๒๐๗ สิงหาคม พระพุทธศักราช ๒๔๕๓

ทั้งสยามบวรภาพ

ตั้งแยกวัดตึกกรุงเทพ

โทรศัทพ์ ๒๓๓๖

สาขาส่งที่หลังวังบูรพากรุงเทพ

โทรศัทพ์ ๕๕๐๗

โอสถ ยินตัน



ระวังให้ดี

ภัยในเวลานี้ได้ทราบว่ามียา ยินตัน เป็ดต้ม
 ขายมากขึ้น เพราะฉะนั้น ถ้าท่านทั้งหลายที่
 ซื้อยา ยินตัน ควรสังเกตดูให้ดี ถ้ายา ยินตัน
 ของห้างยาเพาเจ้ ซึ่งเป็ดต้ม เดิมที จำหน่าย แล้ว ใน
 ห่อยา จะต้อง มี หนังสือไทย กำกับ อยู่ ด้วย ทุก ๆ ห่อ
 ห้างยาเพาเจ้ เป็ดต้ม เดิมที ขายยา ยินตัน



ห้างยาเพาเจ้
 ตั้งแยกวัดตึก
 กรุงเทพ
 โทรศัทพ์ ๒๓๓๖
 สาขาส่งที่หลังวัง
 บูรพา กรุงเทพ
 โทรศัทพ์ ๕๕๐๗

เหล้า เบียร์ ญี่ปุ่น

เจริญ ท่านทั้งหลาย รับประทาน คุณบ้าง

เหล้า เบียร์ ญี่ปุ่น

ที่จังหวัด กรุงเทพฯ

จนคนได้มาชิมแล้ว

ทำโดยความสะอาด

ได้มาชิมแล้ว

เรื่องรสชาติ จม จม

ในประเทศที่อุดม

กระบวนวิธีของ

ออกมารวมได้

ประเทศญี่ปุ่น รับ

โรงทำใหญ่หลวง

ของ ยา เพา เจ้

วางจำหน่ายที่

เบียร์ญี่ปุ่นที่

ทั้งหมด และ

อย่างอื่นโดย



ยา กัน ลัตว์

เป็ดต้ม สำหรับ กัน เลือด กัน ปลวก กัน มด และ กัน
 แมลงต่าง ๆ ได้ดี ที่หนึ่ง แพทย์ ใน ประเทศ ญี่ปุ่น ได้คิด
 ประดิษฐ์ ทำ ยา ชนิดนี้ ขึ้นไว้ เพื่อ สำหรับ ความ สุขแห่งร่าง
 กายมนุษย์ โดยไม่ ให้อายุ มี สัตว์ แมลงต่าง ๆ ตามที่ ก่อความ
 แล่นนี้ เข้า มา รบกวนได้ ยา ชนิดนี้ มี ผู้ นิยม ใช้ เกือบ
 ทั่วโลก ขอเชิญท่านทั้งหลายที่ยังไม่ ได้ เคย ใช้ ยานี้ จง
 รับซื้อ มา ลองดู ที่ คง อาจ ทราบว่า ยานี้ จะมี คุณ ประ โยชน์
 อย่างไร ทั้ง ราคา ที่ พอดี สมควร ด้วย

มีขายที่ห้างยาเพาเจ้ โทรศัทพ์ ๒๓๓๖

ถนน เยาวราช ตั้งแยก วัดตึก กรุงเทพ

สาขาส่งที่ ถนน หลังวังบูรพา โทรศัทพ์ ๕๕๐๗



ห้างเฮล. เอ. บี

โดยได้รับ พระบรมราชานุญาต

นาฬิกา แหวน และ สิ่งต่าง ๆ ชนิด รูป แมงกาน

กลม และ สิ่งเหลี่ยม ได้ ตก เข้า มา มาก

นาฬิกา เหล่านี้ ใช้ ใน บ้าน หอพัก และ โรง

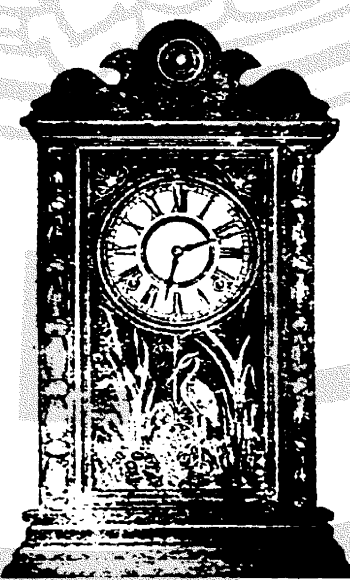
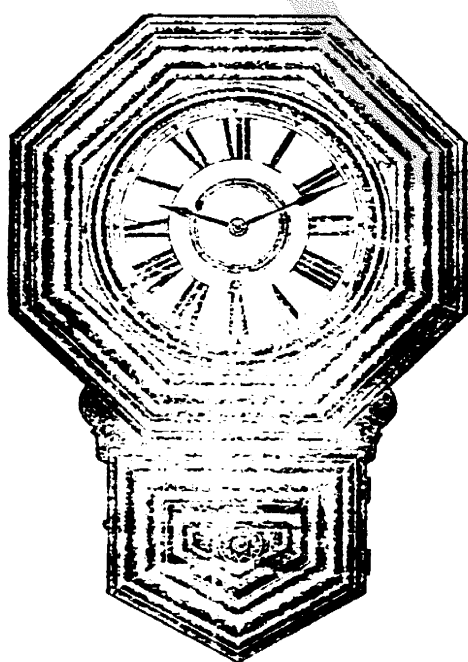
งาน ได้ อย่าง สดวก

คราวนี้ ตก เข้า มา รูป ต่าง ๆ กัน

เชิญท่าน มา ชม ดู

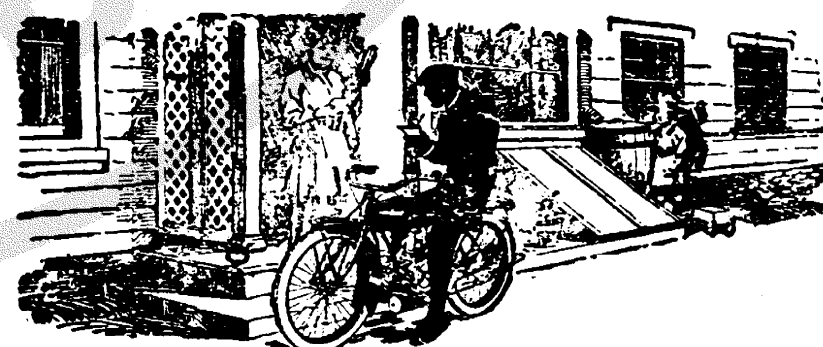
ห้างเฮล. เอ. บี

ถนนสุริยาธรรม์ เจริญกรุง



จักรยานยนต์

ถ้าท่านต้องการ จักร ยานยนต์ ไม่ว่า สำหรับ ใช้ การ ไต่ ๆ เชิญ
 ตามที่ ห้างเพาเจ้ พาณิช จะ ได้ สม ความ ปราดเปรื่อง ของ ท่าน
 ทั้ง ราคา ที่ ย่อม เยาว์ มี เครื่อง ฮาไหลต่าง ๆ แล ทำ การ ร่ม
 ได้ ทุก อย่าง



รถ จักร ยานยนต์ อินเดียน เป็น รถ ที่ ดี เกษ อย่าง หนึ่ง เวลานี้

มี ขนาด แล แรงม้า ต่าง ๆ ทั้ง ตก เข้า มา ขอเชิญ มา ชม ดู ที่

ห้างเพาเจ้ พาณิช ถนน สุริยาธรรม์ (โทรศัทพ์ ๕๕๐๗)

จังหวัดพระนคร
ณ. ๖/๕/๖๓
๖. ค.

ทำประกันภัยรถยนต์ชั้น 1 กับ บริษัท
ซีแบคคอนนันทาหุรัตน์ กรุงเทพมหานคร.

การแข่งชิง หัตถกรรม

สินค้าต่าง ๆ ทุกอย่างทุกชนิด ถ้ามี
การแข่งชิงชิงกันกระทำ ให้เจ้าของสินค้า
เหล่านั้นพยายามกระทำให้ดีขึ้นไม่ มีที่สิ้นสุด
เพื่อต่อสู้แข่งชิง ความเจริญ ด้วยกัน ทั้งสอง
ฝ่าย ความเจริญจึงได้บังเกิดขึ้นโดยเร็ว
พลัน นัยอมส่อให้เห็นได้ว่า ห้างเพ็ญภาค
ตั้งแต่แยก ออกจากสถานที่เดิม แห่ง หอย
ช้างต่าง ๆ ในนามของนายแม่ ได้เจริญก้าวหน้า
โดยรวดเร็วอย่างผิดปกติ กล่าวคือตั้ง
แต่ได้ เปิดห้างมาจนบัดนี้ เป็นเวลาเพียง
๔ เดือนเศษ เท่านั้น ห้างเพ็ญภาคได้ขาย
ของทุกสิ่งทุกอย่าง ได้เงิน หอยเท่าทวีคูณ
ที่ เพราะท่านทั้งหลาย ชื่นชมว่าเป็นความจริง
แล้วว่า ห้างเพ็ญภาค เป็นเจ้าของได้ เป็นผู้
ผสมผสาน นายแม่ บิดา ห้างเพ็ญภาค ได้เดิมแท้
ผู้ เดียวกัน ๑๑ ปี

ผู้เป็นเจ้าของห้างเพ็ญภาค ได้ขายของร้านอื่น
แห่งหนึ่ง ตั้งจากห้างเก่าไป ๑๐ กว่า ๒๐ กว่า
ปีแล้ว ตั้งที่ปากคลองมอญ กรุงเทพมหานคร
เขยวราช คอนว้าง กองของสถานที่เดิม เป็น
สถานที่ใหม่ นัยอม เป็นของ ห้างเพ็ญภาค
แล้ว ทั้งนี้ ก็เพราะ อำนาจ แห่งความศักดิ์
สิทธิ์ ของสรรพคุณ ยากต่าง ๆ ของห้างเพ็ญภาค
บรรดาให้ เป็นไปเป็น ประโยชน์ ประการ ๑
อีกประการหนึ่ง คือด้วย พระเดช พระคุณ
ทั้ง หอย มีใจกรุณา หอยเพ็ญภาค เพื่อต่อ
ห้างเพ็ญภาค จนครบ ครบถ้วน เป็น อาทิ
ที่ ถ้า พระเดช พระคุณ ทั้งหลายมีใจ
กรุณา หอยเพ็ญภาค ห้างเพ็ญภาค ให้หนัก
มีอยู่จริง ท่านทั้งหลาย หวังใจว่าในไม่ช้า ท่าน
ก็จะได้เห็น ยากต่าง ๆ ของ ห้างเพ็ญภาค ซึ่ง
ไปจำหน่ายต่างประเทศ เป็นจำนวนมาก มา
ขึ้นได้ เหมือนกัน ท่านทั้งหลาย จะได้รู้จริง
ไทยอุดหนุนไทย ไทยจึงจะสามารภถึงความ
เจริญ เพื่อแข่งชิง สินค้าต่าง ประเทศได้
แล้ว เพ็ญภาค ห้างเพ็ญภาค

ห้าง แอด.บี.ริกันดี และบริษัท

ช่าง แก้วนาฬิกา

ช่าง ทอง แด่ ช่างเงิน

ฝีมือปราณีตจริง

ช่างทองช่างเงินและช่าง แก้วนาฬิกา ทำได้ความประณีต
ของทำนุทุกอย่าง ทั้งราคา ก็ย่อมเยาว์จริง แล ของอื่น ราคา
ก็ย่อมเยาว์ กว่าที่อื่น ๆ มาก ขอเชิญท่าน มา ชมที่
ห้าง แอด.บี.ริกันดี แล บริษัท

ตั้ง ถนนสารสิน โทรศัทพ์ ๑๑๕

๑. ๑๐/๑/๒๖

ยา ประโยชน์วิาโย

เป็นยา รักษา โรค อหิวาต์ อหิวาต์ สัตว์ โรคท้องร่วง ท้องเสีย ท้องเฟ้อ

เมื่อย รบ ปวด ตาม ข้อ กระตุก ราคารวด ละ ๑ บาท

ยา อุไทยแท้

ไม่ ได้ บ่งชี้ เดี่ยว แสง โดย เนื้อยา เช่น รบค เรียง ย่า ฝรั่ง พิมเสน แด ของ ตะไคร้

อีก เป็นเนื้อยาแท้ ๆ กับ ประทาน สู่ ท่านถึง คนไว้ แก้วร้อนใน กระหายน้ำ ราค

รวด ละ ๑ บาท

มี ราย ที่ พักศิณคณบดีบริษัท ปาก คลอง มอญ นำ โรง เรือน สุนัข ท้าย

โทรศัทพ์ ๕๕๕

นาย ชัย ผู้ จิต การ

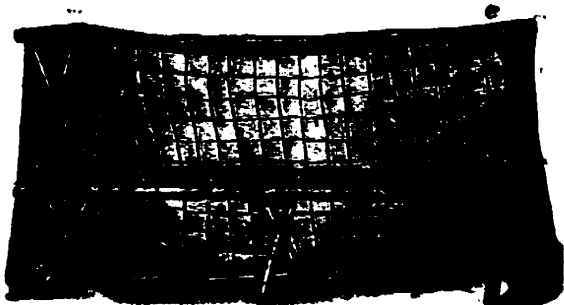


ห้างเคมยัมฮ้างบริษัทจำกัดสินใช้
ท่าบสมุทรแยก (โทรศัทพ์ ๑๑๐)



ข้าพเจ้า ได้ ทดลอง แล้ว ว่าเสื้อ ผืน ที่ ห้าง เคมยัมฮ้าง บริษัท จำกัดสินใช้
ด้านแยก เป็น ชนิด ที่ ดี ที่ สุด ความ ทนทาน ที่ ยาว กว่า ชนิด อื่น ๆ อีก มาก
เพราะ ฉะนั้น จึง ขอเตือน ให้ท่าน ที่ คุ้นเคย ของ เสื้อ ผืน ไร่ ๆ ว่า จะ เป็น ไป ตาม
เหมือน อย่าง ที่ ข้าพเจ้า ได้ ทดลอง ไว้ หรือ ไม่

และ ยังมี มี ของ อื่น ๆ อีก เป็น อัน มาก เช่น เคียง ของ เหลือง ชนิด ต่าง ๆ
ประคัม มูร งาน สม กับ ความ ประณีต ของ ทำนุ ทั้ง หมัด และ เคียง เหล็ก
สี ต่าง ๆ ราคาต่าง ๆ มี คง แต่ ราคาถ่วง ๑ ฟุ่ ๒ ฟุ่ ๓ ฟุ่ ๔ ฟุ่ ๕ ฟุ่ ๖ ฟุ่ ๗ ฟุ่ ๘ ฟุ่ ๙ ฟุ่ ๑๐ ฟุ่
นั้น ราคา ๖ ฟุ่ ๖ นิ้ว เป็น บรรดา เมื่อ ท่าน ต้อง ประสงค์ ราคาใหญ่ หรือ
เล็ก ก็ได้ และ ยังมี เคียง ผ้าใบ สำหรับ ใช้ ใน การ เดินป่า หรือ ขี่รถม้า อีก ด้วย
ขอเชิญ ท่าน มา ชมได้ ทุก เมื่อ เคมยัมฮ้าง บริษัท จำกัดสินใช้ ท่าบสมุทร
ด้านแยก โทรศัทพ์ ๑๑๐



The Famous
"Eyeglass" Brand of Raincoats
Best English Make.



โรงแรมพัฒนากร แล โรงแรมฮ่องกง

โปรแกรม สำหรับ คืน วันเสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วันจันทร์ ที่ ๒๖ เดือนนี้

คอน ๑-๑๕	เรเคียม มิดเดอว์	รวม ๕ ม้วนค่อ
คอน ๑๖ ถึง ๑๕	เพ็ญพัธนากร	รวม ๖ ม้วนค่อ
๕ ม้วนค่อ	รวม เขยอมน	๕ ม้วนค่อ

หนังสือ วันอาทิตย์ ฉายตาม โปรแกรมนี้ ทั้งสอง โรง

โรงแรมสิงคโปร์

โปรแกรม สำหรับ คืน วันเสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วันจันทร์ ที่ ๒๖ เดือนนี้

คอน ๑-๑๐	ยูคิน-เกราะ เหล็ก	รวม ๕ ม้วนค่อ
๕ ม้วนค่อ	โรง แสง ฉายคณ	๕ ม้วนค่อ
๕ ม้วนค่อ	ลูก คัด แม่	๕ ม้วนค่อ
๖ ม้วนค่อ	คอก สิงห์ โค	๖ ม้วนค่อ

หนังสือ วันอาทิตย์ ฉาย ตาม โปรแกรมนี้

โรงแรมพัทลุง

คืน วันเสาร์-อาทิตย์ ที่ ๒๕-๒๖ สิงหาคม มิดเดอว์

นภาพรบรรพต แดง เรือง แสง

นางสาว ไกรบุรี ๒ คืน จบ

หนังสือ วันอาทิตย์ ฉาย ตาม โปรแกรม โรงแรมสิงคโปร์

ท่าเรือ ๑๕ ตารางกิโลเมตร

โรงแรมบางลำภู

โปรแกรม สำหรับ คืน วันเสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วันจันทร์ ที่ ๒๖ เดือนนี้

คอน ๑-๑๖	เรเคียม มิดเดอว์	รวม ๕ ม้วนค่อ
๕ ม้วนค่อ	กัน คณ	๕ ม้วนค่อ
๖ ม้วนค่อ	คอก เรน โบ	๖ ม้วนค่อ

หนังสือ วันอาทิตย์ ฉาย ตาม โปรแกรมนี้

ท่าเรือ ๑๕ ตารางกิโลเมตร

โรงแรมระยอง

โปรแกรม สำหรับ คืน วันเสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วันจันทร์ ที่ ๒๖ เดือนนี้

คอน ๑-๑๖	เรเคียม มิดเดอว์	รวม ๕ ม้วนค่อ
๕ ม้วนค่อ	เพ็ญพัธนากร	รวม ๕ ม้วนค่อ
๖ ม้วนค่อ	บริษัท คำผู้หญิง	๕ ม้วนค่อ
๖ ม้วนค่อ	ใจ ลูก ผู้ชาย	๖ ม้วนค่อ

หนังสือ วันอาทิตย์ ฉาย ตาม โปรแกรมนี้

ท่าเรือ ๑๐ ตารางกิโลเมตร

โรงแรมนางเลิ้ง

โปรแกรม สำหรับ คืน วันเสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วันจันทร์ ที่ ๒๖ เดือนนี้

คอน ๑-๑๖	เรเคียม มิดเดอว์	รวม ๕ ม้วนค่อ
๕ ม้วนค่อ	ยูคิน-เกราะ เหล็ก	รวม ๕ ม้วนค่อ
๕ ม้วนค่อ	ความ พิเศษ ของเมือง เบดเชียน	๕ ม้วนค่อ

หนังสือ วันอาทิตย์ ฉาย ตาม โปรแกรมนี้

ท่าเรือ ๑๐ ตารางกิโลเมตร

โรงแรมพัฒนารัตน

โปรแกรม สำหรับ คืน วันเสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วันอาทิตย์ ที่ ๒๕ เดือนนี้

๕ ม้วนค่อ	ความ พิเศษ ของ เมืองเบดเชียน	๕ ม้วนค่อ
๖ ม้วนค่อ	คอก เก	๖ ม้วนค่อ

หนังสือ วันอาทิตย์ ฉาย ตาม โปรแกรมนี้

ท่าเรือ ๑๐ ตารางกิโลเมตร

โรงแรมปิ่นแก้ว

โปรแกรม สำหรับ คืน วันเสาร์ ที่ ๒๕ ถึง คืน วันอาทิตย์ ที่ ๒๕ เดือนนี้

คอน ๑ ถึง ๑๐	เพ็ญพัธนากร	รวม ๖ ม้วนค่อ
๕ ม้วนค่อ	เพ็ญพัธนากร	๕ ม้วนค่อ
๖ ม้วนค่อ	คอก เรน โบ	๖ ม้วนค่อ

ระยอง วันเสาร์ ที่ ๕ กันยายน นี้ ที่ โรงแรมพัฒนากร-โรงแรมฮ่องกง-โรงแรม
นางเลิ้ง-โรงแรมรัตน คอน ๑-๖ รวม ๕ ม้วนค่อ เดือนนี้ ๖๐๐ ม้วนค่อ พระเอก
คณใหม่ พุ่มพ้อที่ เคียง ธนกรนามน

